EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 07.09.2005
KOM(2005) 412 lopullinen

2005/0169 (COD)

Ehdotus:

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

Torinossa vuonna 2006 pidettävien olympia- ja paralympiakisojen osanottajien viisumihakemuksia ja viisumin myöntämistä koskevien menettelyjen helpottamisesta

(komission esittämä)

PERUSTELUT

1. YLEISET NÄKÖKOHDAT

Kreikasta tuli vuonna 2004 ensimmäinen Schengen-alueen jäsenvaltio, jonka alueella on järjestetty olympia- ja paralympiakisat. EU toteutti erityistoimenpiteitä, joilla helpotettiin Schengen-viisumien myöntämistä olympia- ja paralympiakisojen osanottajille ja joiden ansiosta Kreikka pystyi täyttämään Kansainvälisen olympiakomitean sille antaman tehtävän. Toimenpiteillä pyrittiin myös edistämään urheilun kasvatuksellista merkitystä. Erityistoimenpiteet olivat perusteltuja tapahtuman poikkeuksellisen luonteen vuoksi ja jotta Kreikka pystyi hoitamaan olympialaisen peruskirjan mukaiset sitoumuksensa, joiden mukaan olympia- ja paralympiakisojen osanottajilla on oikeus tulla sen maan alueelle, jolla kisat järjestetään. Toisaalta tämä ei saanut vaarantaa Schengen-alueen perusperiaatteiden noudattamista eikä haitata sen kitkatonta toimintaa.

Näiden tavoitteiden saavuttamiseksi neuvosto antoi 15. heinäkuuta 2003 asetuksen (EY) N:o 1295/2003[1] Ateenassa vuonna 2004 pidettävien olympia- ja paralympiakisojen osanottajien viisumihakemuksia ja viisumin myöntämistä koskevien menettelyjen helpottamisesta.

Asetuksessa N:o (EY) 1295/2003 ei poisteta viisumipakkoa sellaisilta olympia- ja paralympiakisojen osanottajilta, joilla on oltava viisumi luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske, annetun asetuksen (EY) N:o 539/2001[2] mukaisesti. Sen sijaan siinä säädetään osanottajien yhteiseen viisumihakemukseen liittyvien menettelyjen helpottamisesta akkreditointijärjestelmän avulla, liiteasiakirjoja koskevien vaatimusten lieventämisestä ja mahdollisuudesta myöntää viisumi olympiakisojen akkreditointikorttiin merkittävän erityisen viisuminumeron muodossa. Lisäksi kisaosanottajille ulkorajoilla tehtävät tarkastukset rajoitettiin välttämättömimpiin, kun otetaan huomioon viisumeja koskevat erityissäännökset. Poikkeusjärjestelyjä sovellettiin ainoastaan vuoden 2004 Ateenan olympia- ja paralympiakisojen ajan.

Asetuksen (EY) N:o 1295/2003 10 artiklassa säädetään, että Kreikan toteuttamista poikkeusjärjestelyistä on laadittava arvio. Sen on perustuttava kertomukseen, jonka Kreikka toimittaa neljän kuukauden kuluessa paralympiakisojen päättymisestä, sekä muiden jäsenvaltioiden samaan määräaikaan mennessä toimittamiin tietoihin. Komissio on laatinut saamiensa tietojen perusteella arvion poikkeusjärjestelyjen toimivuudesta käytännössä ja antanut sen tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Arvioinnin tavoitteena on selvittää, kuinka hyvin poikkeusjärjestelyt ovat toimineet, ja voitaisiinko samanlaisia säännöksiä soveltaa vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisoihin sekä muissa jäsenvaltioissa mahdollisesti myöhemmin järjestettäviin olympia- ja paralympiakisoihin. Neuvosto ja komissio antoivat yhteisen lausuman, jonka mukaan ”arvioitaessa tällä asetuksella säädettyjä ja Ateenassa vuonna 2004 järjestettäviin olympia- ja/tai paralympiakisojen osanottajiin, joita viisumipakko koskee, sovellettavia poikkeusjärjestelyjä, erityistä huomiota kiinnitetään siihen, vaikuttaako vuoden 2004 olympiakisojen järjestelytoimikunnan kisaosanottajille myöntämän ja toimivaltaisten Kreikan viranomaisten

---

[1] EYVL L 183, 22.7.2003, s. 1.

[2] EYVL L 81, 21.3.2001, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 851/2005 (EYVL L 141, 4.6.2005, s. 3).

myöntämällä viisumilla varustetun akkreditointikortin turvallisuustaso poikkeusjärjestelyjen asianmukaiseen toimivuuteen”.

Kreikan viranomaiset toimittivat helmikuussa 2005 komissiolle ja neuvostolle kertomuksen[3] asetuksen (EY) N:o 1295/2003 täytäntöönpanosta. Kertomuksessa todetaan, että poikkeusjärjestelyjen toteuttaminen onnistui hyvin, että asetuksessa säädetty viisumijärjestely osoittautui toimivaksi ja joustavaksi ja että Schengen-valtio Kreikka pystyi sen ansiosta täyttämään olympialaisen peruskirjan mukaiset velvoitteensa siten, että turvallisuus ei heikentynyt alueella, jolla ei ole sisärajoja.

Kreikan viranomaisten antamien tietojen mukaan Kreikka perusti lailla nro 3207/2003 ulkoministeriön yhteydessä toimivan erityisen olympiakonsulaatin käsittelemään ja myöntämään viisumeja olympia- ja paralympiakisojen osanottajille. Olympiakonsulaatti myönsi 13 077 yhdenmukaista viisumia. Kisojen järjestelytoimikunta toimitti viisumihakemukset konsulaatille sähköisesti noudattaen asetuksessa säädettyjä menettelyjä ja kisojen akkreditointikorttia koskevaa ohjeistoa. Ateenan olympiakisojen osanottajien valintaan osallistui 298 ja paralympiakisojen osanottajien valintaan 321 vastuuorganisaatiota. Akkreditointikortit täyttivät ministeriöiden yhteiseen päätökseen 1016/114/125–a sisältyvän teknisen eritelmän mukaiset tiukat turvavaatimukset (jotka koskivat kortin ei-luottamuksellista osaa). Ateenan olympiakisoissa käytettyjen akkreditointikorttien turvaominaisuuksien katsotaan vastanneen yhtenäisen viisumin kaavalle asetettuja vaatimuksia. Niihin kuului näkyviä ja näkymättömiä, optisia ja fyysisiä turvaominaisuuksia, joilla sekä valokuva että henkilötiedot oli suojattu siten, että niiden väärentäminen oli erittäin vaikeaa. Vaikka olympia- ja paralympiakisoja koskevat poikkeusjärjestelyt olivat voimassa yhteensä 108 päivää ja osa osanottajista oli akkreditoitu molempiin kisoihin, viisumin enimmäiskestoa (90 päivää) ei ylitetty yhdessäkään tapauksessa. Kreikan viranomaiset toteuttivat lukuisia toimenpiteitä varmistaakseen Schengen-kumppaneiden välisen tehokkaan tiedonkulun poikkeusjärjestelyjen koko voimassaoloaikana. Näistä keskeisiä olivat Schengen-valtioiden suurlähetystöjen verkosto Ateenassa, Schengen-valtioiden pääkaupunkien viestintäverkosto ja muut yhteydet, ympärivuorokautinen puhelinpäivystys, erityinen salasanalla suojattu Internet-sivusto sekä maksuton palvelunumero.

Kaikki jäsenvaltioiden huhtikuun 2005 loppuun mennessä esittämät kommentit vahvistavat käsitystä Ateenan olympia- ja paralympiakisojen poikkeusjärjestelyjen toimivuudesta sekä asetuksella (EY) N:o 1295/2003 käyttöön otetun viisumijärjestelmän tehokkuudesta.

Näiden hyvien kokemusten perusteella komission kertomuksessa Ateenassa vuonna 2004 pidettävien olympia- ja paralympiakisojen osanottajien viisumihakemuksia ja viisumin myöntämistä koskevien menettelyjen helpottamisesta annetussa asetuksessa (EY) N:o 1295/2003 säädettyjen poikkeusjärjestelyjen toimivuudesta suositetaan, että EU ottaisi käyttöön lähes samanlaiset järjestelyt vuoden 2006 Torinon talviolympialaisten ajaksi, jotta kisojen järjestäjämaa Italia pystyisi noudattamaan olympialaisen peruskirjan mukaisia velvoitteitaan.

Samantyyppisten poikkeusjärjestelyjen soveltaminen Torinon kisoihin on perusteltua, vaikka vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisoihin odotetaankin pienempää osanottajamäärää kuin Ateenan kisoihin. Vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen osanottajia varten tarvitaan arviolta 3 000 viisumia.

---

[3] VISA 26, COMIX 71, (58621/2/05) REV 2.

Tässä ehdotuksessa sovelletaan samoja periaatteita kuin asetuksessa (EY) N:o 1295/2003. Viisumipakko koskee edelleen kaikkia niitä kisaosanottajia, joilla on kansalaisuutensa vuoksi oltava viisumi asetuksen (EY) N:o 539/2001 mukaisesti. Ehdotetuilla järjestelyillä pyritään helpottamaan viisumihakemuksen tekemistä ja viisumin myöntämistä. Poikkeusmenettelyjä on tarkoitus soveltaa ainoastaan vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen ajan. Soveltamiskausi alkaa talviolympiakisojen osalta 10. tammikuuta 2006 (kuukausi ennen kisojen virallista avajaispäivää 10. helmikuuta) ja päättyy 26. maaliskuuta 2006 (kuukausi kisojen päättymispäivän 26. helmikuuta jälkeen). Talviparalympiakisojen osalta soveltamiskausi alkaa 10. helmikuuta 2006 (kuukausi ennen virallista avajaispäivää 10. maaliskuuta) ja päättyy 19. huhtikuuta 2006 (kuukausi päättymispäivän 19. maaliskuuta jälkeen).

Koska asetus (EY) N:o 1295/2003 osoittautui varsin toimivaksi, tässä ehdotuksessa toistetaan sen säännökset ja ainoastaan mukautetaan niitä vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisoja varten.

– Schengenin säännöstön määräyksistä poiketen viisuminhakijan ei tarvitse saapua henkilökohtaisesti konsuliviranomaisten luo jättämään viisumihakemustaan tai hakemaan viisumiaan, eikä hakemusta ole pakko laatia yhdenmukaiselle Schengen-lomakkeelle. Myös viisumihakemuksen liiteasiakirjoja koskevia vaatimuksia lievennetään. Viisumia ei myönnetä tarrana, vaan se liitetään olympiakisojen akkreditointikorttiin merkitsemällä korttiin viisumin numero. Sen sijaan ehdotuksessa ei kajota yleisen järjestyksen ja turvallisuuden vuoksi tehtäviä tarkastuksia koskeviin Schengenin säännöstön määräyksiin.

– Osanottajien valinnasta vastaavien organisaatioiden on toimitettava kisojen järjestelytoimikunnalle akkreditointipyynnön yhteydessä luettelo niistä vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen osanottajista, joilla on oltava viisumi.

– Akkreditointihakemuslomakkeessa on ilmoitettava osanottajan olennaiset henkilötiedot, jotka ovat suku- ja etunimi, sukupuoli, syntymäaika ja -paikka sekä passin numero, laji ja voimassaoloaika. Kisojen järjestelytoimikunta toimittaa viisumien myöntämisestä vastaaville Italian viranomaisille kopion kaikkien niiden osanottajien akkreditointihakemuksista, joilla on oltava viisumi.

– Käsiteltyään viisumihakemukset yhteisön säännöstön mukaisesti viranomaiset ilmoittavat myönnettyjen viisumien numerot järjestelytoimikunnalle. Viisumit myönnetään yhtenäisinä viisumeina useita maahantulokertoja varten. Niiden enimmäiskesto rajoitetaan kuitenkin kolmeen kuukauteen ensimmäisestä maahantulokerrasta. Jos yhtenäisen viisumin myöntämisedellytykset eivät täyty, Italian viranomaiset voivat myöntää osanottajille viisumin, jonka voimassaolo on rajoitettu alueellisesti. Jos on odotettavissa, että osanottajan oleskelu kestää kauemmin kuin kolme kuukautta, Italian viranomaiset voivat tarvittaessa myöntää hänelle kansallisen lainsäädännön mukaisen erillisen luvan tilapäiseen oleskeluun.

– Kisaosanottajille myönnettävä viisumi liitetään akkreditointikorttiin merkitsemällä korttiin viisumin ja passin numero.

– Italian viranomaiset velvoitetaan tiedottamaan poikkeusjakson aikana muille Schengen-valtioille kaikista sellaisista seikoista tai tapahtumista, joilla voi olla vaikutusta Schengen-alueen turvallisuuteen.

– Edellä kuvattu poikkeusmenettely ei estä kisaosanottajia tekemästä Schengenin säännöstön mukaista henkilökohtaista viisumianomusta.

– Tämä ehdotus ei koske kisaosanottajia niistä kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi Schengen-alueelle tullessaan, jos heillä on jo oleskelulupa tai lupa tilapäiseen oleskeluun jossakin Schengenin säännöstöä soveltavassa jäsenvaltiossa. Tällaisen asiakirjan haltijan on mainittava asiasta akkreditointihakemuksessaan.

– Ehdotuksen mukaan poikkeusjärjestelyjen onnistumista arvioidaan olympia- ja paralympiakisojen päätyttyä. Komissio raportoi asiasta neuvostolle ja Euroopan parlamentille Italian viranomaisten laatiman kertomuksen ja jäsenvaltioiden antamien tietojen perusteella.

– Silloin kun tässä ehdotuksessa ei esitetä erityisiä poikkeussäännöksiä, on sovellettava asiaan liittyviä yhteisön säännöstön viisumisäännöksiä ja jäsenvaltioiden ulkorajoilla tehtäviä tarkastuksia koskevia säännöksiä.

2. OIKEASUHTEISUUS

EY:n perustamissopimuksen 5 artiklan mukaan ”yhteisön toiminnassa ei saada ylittää sitä, mikä on tarpeen sopimuksen tavoitteiden saavuttamiseksi”. Yhteisön toimenpiteet on toteutettava mahdollisimman yksinkertaisessa muodossa, mutta samalla on varmistettava, että ehdotuksen tavoite toteutuu ja että se pannaan täytäntöön mahdollisimman tehokkaasti.

Ehdotuksessa esitetään vuonna 2006 pidettävien talviolympia- ja -paralympiakisojen ajaksi osanottajille rajoitettua poikkeusta viisumihakemuksen tekemistä ja viisumin myöntämistä koskevista yhteisön menettelysäännöksistä. Tavoitteena on helpottaa osanottajien pääsyä Italian alueelle ja heidän kauttakulkuaan yhden tai useamman jäsenvaltion kautta ja samalla huolehtia turvallisuudesta alueella, jonka sisärajoilla ei tehdä tarkastuksia.

Tämä tavoite on toteutettavissa ainoastaan yhteisön säädöksellä, koska pelkästään kansallisilla toimenpiteillä ei voida antaa Schengenin säännöstöstä poikkeavia säännöksiä.

3. PERUSTAMISSOPIMUKSIIN LIITETYISTÄ PÖYTÄKIRJOISTA AIHEUTUVAT SEURAUKSET

Koska ehdotus koskee tilapäistä poikkeusta EY:n perustamissopimuksen IV osaston nojalla annetusta yhteisön viisumilainsäädännöstä, siihen sovelletaan Yhdistyneen kuningaskunnan, Irlannin ja Tanskan asemasta tehtyjen pöytäkirjojen erityismääräyksiä. Asetusehdotuksella kehitetään Schengenin säännöstön määräyksiä. Siksi siinä on otettava huomioon pöytäkirjoista johtuvat seuraukset.

Yhdistynyt kuningaskunta ja Irlanti

Schengenin säännöstön sisällyttämisestä osaksi Euroopan unionia tehdyn pöytäkirjan 4 ja 5 artiklan mukaisesti Irlanti sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta, joita Schengenin säännöstö ei sido, voivat milloin tahansa pyytää saada osallistua säännöstöön kokonaisuudessaan tai sen osiin.

Asetusehdotuksella kehitetään sellaisia Schengenin säännöstön määräyksiä, joihin Yhdistynyt kuningaskunta ja Irlanti eivät osallistu Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin 29 päivänä toukokuuta 2000 tehdyn neuvoston päätöksen 2000/365/EY, Schengenin säännöstön osien voimaansaattamisesta 22 päivänä joulukuuta 2004 tehdyn neuvoston päätöksen 2004/926/EY ja Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin 28 päivänä helmikuuta 2002 tehdyn neuvoston päätöksen 2002/192/EY nojalla. Siksi Yhdistynyt kuningaskunta ja Irlanti eivät osallistu asetuksen antamiseen, asetus ei sido niitä, eikä asetusta sovelleta niihin.

Tanska

EY:n perustamissopimukseen liitetyn, Tanskan asemasta tehdyn pöytäkirjan mukaisesti Tanska ei osallistu neuvostossa sellaisten toimenpiteiden antamiseen, joita ehdotetaan EY:n perustamissopimuksen IV osaston nojalla, lukuun ottamatta toimenpiteitä, joilla määritetään ne kolmannet maat, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ylittäessään jäsenvaltioiden ulkorajat, tai yhtenäistä viisumin kaavaa koskevia toimenpiteitä (ent. 100 c artikla).

Koska ehdotuksella kuitenkin kehitetään Schengenin säännöstöä, Tanskan asemasta tehdyn pöytäkirjan 5 artiklan mukaisesti Tanska päättää kuuden kuukauden kuluessa siitä, kun neuvosto on tehnyt Euroopan yhteisön perustamissopimuksen IV osaston määräysten nojalla päätöksen Schengenin säännöstöön perustuvasta ehdotuksesta tai aloitteesta, saattaako Tanska kyseisen päätöksen osaksi kansallista lainsäädäntöään.

Norja ja Islanti

Norja ja Islanti allekirjoittivat 18 päivänä toukokuuta 1999 Schengenin säännöstöstä tehdyn pöytäkirjan 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti neuvoston kanssa sopimuksen, jonka nojalla kyseiset maat osallistuvat Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen.[4]

Sopimuksen 1 artiklan mukaan Norja ja Islanti osallistuvat Euroopan yhteisön ja Euroopan unionin toimintaan ja sen edelleen kehittämiseen sopimuksen liitteissä A (Schengenin säännöstön määräykset) ja B (Euroopan yhteisön säädösten säännökset, joilla on korvattu Schengenin yleissopimuksen vastaavat määräykset tai jotka on hyväksytty kyseisen yleissopimuksen nojalla) tarkoitettujen määräysten piiriin kuuluvilla aloilla.

Sopimuksen 2 artiklan mukaan Norja ja Islanti soveltavat ja panevat täytäntöön Euroopan unionin hyväksymät säädökset ja toimenpiteet, jotka muuttavat perustamissopimukseen sisällytetyssä Schengenin säännöstössä (liitteet A ja B) mainittuja säännöksiä tai perustuvat niihin.

Tällä ehdotuksella kehitetään sopimuksen liitteessä A tarkoitettua Schengenin säännöstöä.

Sopimuksen 4 artiklan nojalla asiasta on keskusteltava sekakomiteassa, jotta voidaan varmistaa, että Norjan ja Islannin edustajilla on mahdollisuus selvittää säädöksen suhteen kohtaamiaan ongelmia ja kertoa käsityksensä niiden kannalta tärkeiden säännösten kehittämistä ja täytäntöönpanoa koskevista kysymyksistä.

---

[4] EYVL L 176, 10.7.1999, s. 35.

Sveitsi

Tällä asetusehdotuksella kehitetään Schengenin säännöstön määräyksiä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisessä sopimuksessa Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tarkoitetulla tavalla. Kyseiset määräykset kuuluvat tämän sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta sekä sopimuksen tiettyjen määräysten väliaikaisesta soveltamisesta tehdyn neuvoston päätöksen 2004/860/EY 4 artiklan 1 kohdan soveltamisalaan.

Sveitsin kanssa 26. lokakuuta 2004 allekirjoitetussa sopimuksessa määrätään eräiden määräysten väliaikaisesta soveltamisesta sopimuksen allekirjoittamisesta alkaen, kuten Sveitsin osallistumisesta Schengenin säännöstön kehittämistä käsittelevään sekakomiteaan.

4. SCHENGENIN SÄÄNNÖSTÖÖN PERUSTUVIEN SÄÄDÖSTEN KAKSIVAIHEISEN TOTEUTTAMISEN SEURAUKSET

Vuoden 2003 liittymisasiakirjan 3 artiklan 1 kohdan mukaan Schengenin säännöstön määräykset sekä kyseisessä artiklassa mainitussa liitteessä luetellut säädökset, jotka perustuvat tai muuten liittyvät Schengenin säännöstöön, sitovat kymmentä uutta jäsenvaltiota ja niitä sovelletaan uusissa jäsenvaltioissa liittymisestä alkaen. Myös säädökset, joihin ei viitata liitteessä, sitovat uusia jäsenvaltioita liittymisestä alkaen, mutta niitä sovelletaan uusissa jäsenvaltioissa vasta sen jälkeen kun asiasta on tehty erityinen neuvoston päätös liittymisasiakirjan 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Yhtenäistä viisumia koskevat Schengenin säännöstön määräykset eivät sisälly liitteeseen, joten vaikka ne sitovat uusia jäsenvaltioita heti liittymisestä alkaen, niitä sovelletaan vasta kun asiasta on tehty edellä mainittu erityinen neuvoston päätös[5].

Kyseisessä liitteessä luetellaan ulkorajoja koskevat Schengenin säännöstön määräykset, jotka sitovat sen vuoksi uusia jäsenvaltioita ja joita sovelletaan näissä valtioissa heti liittymisestä alkaen.[6] Siksi uusiin jäsenvaltioihin sovelletaan ainoastaan asetusehdotuksen 9 artiklaa.

5. ARTIKLAKOHTAISET PERUSTELUT

1 artikla

Asetusehdotuksen 1 artiklassa määritellään asetuksen tavoite eli viisumipolitiikkaa koskevien poikkeusjärjestelyjen soveltaminen vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen osanottajiin. Poikkeuksen soveltaminen rajoitetaan niihin yhteisön viisumisäännöstön määräyksiin, jotka koskevat viisumihakemuksen tekemistä, viisumin myöntämistä ja viisumin kaavaa.

---

5 Tästä poiketen Schengenin yleissopimuksen toimeenpanevan komitean päätöksellä SCH/Com-ex (99) 13 huhtikuussa 1999 vahvistetun yhteisen konsuliohjeiston liitteet 1–3, 7, 8 ja 15 sitovat uusia jäsenvaltioita ja niitä sovelletaan niissä liittymispäivästä alkaen.

6 Lukuun ottamatta Schengenin yleissopimuksen 5 artiklan 1 kohdan d alakohtaa, joka koskee Schengenin tietojärjestelmässä tehtäviä hakuja.

2 artikla

Ehdotuksessa käytetyt käsitteet määritellään 2 artiklassa.

Artiklan 1 kohdassa viitataan ”vastuuorganisaatioihin”. Niillä tarkoitetaan tahoja, joilla on oikeus esittää järjestelytoimikunnalle luettelo kisoihin valituista osanottajista. Vastuuorganisaatiot huolehtivat osanottajien akkreditointikorttia koskevan hakemuksen tekemisestä, korttien vastaanottamisesta sekä mahdollisista muutoksista osanottajavalintoihin.

Valintakelpoisten henkilöiden määritelmä (2 kohta) on ohjeellinen. Siinä luetellaan henkilöryhmät, jotka tavallisesti osallistuvat olympia- ja paralympiakisoihin.

Artiklan 3 kohdassa säädetään kahdesta eri akkreditointikortista, joista toinen myönnetään olympia- ja toinen paralympiakisoja varten. Kisojen järjestelytoimikunta määrittelee näiden asiakirjojen tekniset ominaisuudet kansainvälisten turvastandardien mukaisesti.

Ehdotetun poikkeusjärjestelyn kestoa (4 kohta) määriteltäessä on toisaalta noudatettava yhteisön viisumisäännöksiä (enintään kolmen kuukauden oleskelu puolen vuoden ajanjaksoa kohti) ja toisaalta otettava huomioon olympialaisen peruskirjan ohjeelliset määräykset talviolympia- ja -paralympiakisojen kestosta.

Lisäksi 5 ja 6 kohdassa määritellään kisojen järjestelytoimikunta ja viisumien myöntämisestä vastaavat viranomaiset.

3 artikla

Edellytykset, jotka kisaosanottajien on täytettävä, jotta ehdotettua poikkeusjärjestelyä voidaan soveltaa heihin, perustuvat Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen 5 artiklan 1 kohdassa määrättyihin maahantulon edellytyksiin. Niitä on kuitenkin helpotettu kisoihin osallistumiseen liittyvien erityisnäkökohtien huomioon ottamiseksi (osanottajien ei tarvitse perustella oleskelun tarkoitusta eikä osoittaa, että heillä on toimeentuloon tarvittavat varat).

4 artikla

Tässä artiklassa säädetään, että vastuuorganisaatiot voivat tehdä järjestelytoimikunnalle akkreditointikorttia koskevan hakemuksen yhteydessä yhteisen viisumihakemuksen, joka koskee niitä osanottajia, joilla on asetuksen (EY) N:o 539/2001 mukaisesti oltava viisumi.

Samalle henkilölle voidaan hakea viisumia olympia- ja paralympiakisojen ajaksi vain kerran.

Järjestelytoimikunta toimittaa viisumeja koskevan yhteishakemuksen sekä kopiot akkreditointiin liittyvistä asiakirjoista viisumihakemusten tutkimisesta vastaaville viranomaisille.

5 artikla

Tässä artiklassa säädetään viisumin myöntämismenettelystä. Sen mukaan ennen myöntämistä on tarkastettava, että 3 artiklassa luetellut edellytykset täyttyvät (1 kohta). Kisaosanottajille myönnetään yhtenäinen viisumi lyhytaikaiseen oleskeluun, jonka kesto on rajoitettu enintään kolmeen kuukauteen. Viisumin haltija voi oleskella sen voimassaoloaikana Italian ja muiden Schengen-valtioiden alueella. Viisumi mahdollistaa myös kauttakulun muiden jäsenvaltioiden

kautta matkalla Italiaan vuoden 2006 talviolympia- tai -paralympiakisoihin osallistumista varten ja paluumatkalla kisojen jälkeen.

Jos kisaosanottaja ei täytä 3 artiklan c ja d kohdassa asetettua ehtoa, jonka mukaan häntä ei saa olla määrätty maahantulokieltoon eikä hän saa vaarantaa yleistä järjestystä, Italian viranomaiset voivat myöntää hänelle kelpoisuusalueeltaan rajoitetun viisumin.

Tämä mahdollisuus perustuu Schengenin yleissopimuksen 5 artiklan 2 kohtaan, jossa määrätään yleisesti, että humanitaarisista syistä, kansallisen edun vuoksi tai kansainvälisten velvoitteiden takia kolmansien maiden kansalaisille voidaan tarvittaessa myöntää kelpoisuusalueeltaan rajoitettu viisumi.

6 artikla

Viranomaisten on toimitettava myöntämiensä viisumien numerot vuoden 2006 kisojen järjestelytoimikunnalle, joka merkitsee akkreditointikorttiin kortinhaltijan viisumin ja passin numeron.

7 artikla

Kisojen poikkeuksellisen luonteen ja tarkoituksen vuoksi viisumi myönnetään osanottajille veloituksetta.

8 artikla

Tässä artiklassa säädetään menettelystä, jota on noudatettava, jos vastuuorganisaatiot tekevät muutoksia osanottajavalintoihin viime hetkellä. Koska kysymyksessä on melko yleinen käytäntö (joskaan tällaisia tapauksia ei yleensä ole kovin monta), ehdotuksessa esitetään, että osanottajaluetteloista poistetuille henkilöille jo myönnetyt viisumit peruutetaan.

Jo myönnetty viisumi on peruutettava myös, jos osanottajan passi katoaa tai uusitaan. Italian viranomaisten on toimitettava tiedot peruutetuista viisumeista ulkorajoilla tehtävistä tarkastuksista vastaaville muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille.

Viisumin peruuttaminen ei estä asianomaista henkilöä tekemästä tavanomaisten menettelyjen mukaista viisumihakemusta.

9 artikla

Tässä säännöksessä täsmennetään, missä laajuudessa kisojen osanottajat on tarkastettava jäsenvaltioiden rajojen ylittämisen yhteydessä. Tarkastukset rajoittuvat koskemaan asetuksen 3 artiklassa mainittuja maahantulon edellytyksiä eli niitä helpotetaan tavanomaisiin ulkorajoilla tehtäviin tarkastuksiin verrattuna.

Jotta oleskelun kesto Schengen-alueella voidaan todeta, olisi säädettävä, että maahantulo- ja maastapoistumisleima on merkittävä kisaosanottajien passin samalle sivulle.

Ulkorajatarkastuksien helpotuksia on sovellettava kaikkiin vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen osanottajiin riippumatta siitä, onko heillä oltava viisumi.

10 artikla

Poikkeusjärjestelyjen onnistumista arvioidaan vuoden 2006 talviparalympiakisojen päättymisen jälkeen. Italia antaa asiasta kertomuksen neljän kuukauden kuluessa paralympiakisojen päättymispäivästä, ja myös muut jäsenvaltiot voivat antaa tietoja samaan määräaikaan mennessä. Komissio tiedottaa näiden tietojen perusteella poikkeusjärjestelyjen toimivuudesta Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

11 artikla

Tämä on vakiomuotoinen loppusäännös asetuksen soveltamisesta jäsenvaltioissa, jotka soveltavat Schengenin säännöstöä täysimääräisesti.

2005/0169 (COD)

Ehdotus:

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

Torinossa vuonna 2006 pidettävien olympia- ja paralympiakisojen osanottajien viisumihakemuksia ja viisumin myöntämistä koskevien menettelyjen helpottamisesta

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 62 artiklan 2 kohdan a alakohdan ja b alakohdan ii alakohdan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen[7],

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä menettelyä[8],

sekä katsovat seuraavaa:

(1) Ateenassa vuonna 2004 pidettävien olympia- ja paralympiakisojen osanottajien viisumihakemuksia ja viisumin myöntämistä koskevien menettelyjen helpottamisesta 15 päivänä heinäkuuta 2003[9] annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 1295/2003 otettiin käyttöön tilapäinen järjestely, jolla poikettiin tavanomaisista menettelyistä viisumien myöntämisessä kisojen osanottajille. Tämä oli edellytyksenä sille, että Kreikka pystyi järjestämään olympia- ja paralympiakisat ensimmäisenä Schengen-alueen valtiona noudattaen olympialaisen peruskirjan mukaisia velvoitteitaan.

(2) Asetuksen (EY) N:o 1295/2003 erityissäännöksillä pyrittiin helpottamaan olympia- ja paralympiakisojen osanottajien yhtenäistä viisumia koskevien hakemusten tekemistä ja viisumien myöntämistä sekä yksinkertaistamaan näille henkilöille tehtäviä ulkorajatarkastuksia. Asetuksessa edellytettiin, että komissio laatii arviointikertomuksen ja toimittaa sen Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

(3) Komissio totesi arviointikertomuksessaan, että asetuksen (EY) N:o 1295/2003 täytäntöönpanossa oli onnistuttu, että poikkeusjärjestelyä oli pidetty tehokkaana, joustavana ja riittävänä keinona kisaosanottajien maahantulon ja lyhytaikaisen oleskelun sääntelemiseksi Schengen-alueella, jolla ei ole sisärajoja.

(4) Sen vuoksi Euroopan unionin olisi otettava käyttöön samanlainen poikkeusjärjestely vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisoissa, jotta järjestäjämaa Italia voi täyttää olympialaisen peruskirjan mukaiset velvoitteensa ja samalla varmistaa korkean turvallisuuden tason Schengen-alueella, jolla ei ole sisärajoja.

---

7 EYVL C [...], [...], s. [...].
8 EYVL C [...], [...], s. [...].
9 EYVL L 183, 22.7.2003, s. 1.

(5) Vaikka olympia- ja paralympiakisojen osanottajilta edellytetään edelleen viisumia, jos heillä on oltava viisumi luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske, 15 päivänä maaliskuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 539/2001[10] nojalla, vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen ajaksi olisi säädettävä tilapäisestä poikkeuksesta.

(6) Poikkeuksen soveltamisala olisi rajoitettava niihin yhteisön säännöksiin ja määräyksiin, jotka koskevat viisumihakemuksen tekemistä, viisumin myöntämistä ja viisumin kaavaa. Myös ulkorajoilla tehtäviä tarkastuksia koskevia menetelmiä olisi mukautettava siinä määrin kuin on tarpeen viisumijärjestelmään tehtävien muutosten huomioon ottamiseksi.

(7) Vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen osanottajien viisumeja koskevat hakemukset olisi jätettävä vastuuorganisaatioiden välityksellä kisojen järjestelytoimikunnalle samanaikaisesti kuin akkreditointia koskevat hakemukset. Akkreditointihakemuslomakkeessa annetaan osanottajien perushenkilötiedot: nimi, sukupuoli, syntymäaika ja -paikka sekä passin numero, laji ja voimassaoloaika. Lisäksi siinä mainitaan mahdollinen Schengen-valtion myöntämä oleskelulupa sekä kyseisen asiakirjan laji ja voimassaoloaika. Hakemukset olisi toimitettava viisumien myöntämisestä vastaaville Italian viranomaisille.

(8) Vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen järjestelytoimikunta myöntää akkreditointikortit kisaosanottajille Italian laissa säädettyjen erityissäännösten mukaisesti. Akkreditointikortin haltijalla on pääsy tietyille kisapaikoille ja muihin olympia- ja paralympiakisojen aikana pidettyihin tilaisuuksiin. Kisoihin kohdistuvien terrori-iskujen vaaran vuoksi kortti täyttää korkeat turvavaatimukset. Viisumi liitetään akkreditointikorttiin merkitsemällä korttiin viisumin numero.

(9) Tämän asetuksen säännökset eivät estä kisojen osanottajia tekemästä Schengen-säännöstön mukaista henkilökohtaista viisumihakemusta.

(10) Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, olisi sovellettava viisumeja tai ulkorajoilla tehtäviä tarkastuksia koskevia asian kannalta merkityksellisiä Schengenin säännöstön määräyksiä. Tätä asetusta ei sovelleta olympia- ja paralympiakisojen osanottajiin, jotka ovat sellaisista kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi Schengen-alueelle tullessaan, mutta joilla on jonkin Schengenin säännöstöä täysimääräisesti soveltavan jäsenvaltion myöntämä oleskelulupa tai lupa tilapäiseen oleskeluun. Olympia- tai paralympiakisojen osanottajalle, jonka oleskelun Schengen-alueella on tarkoitus kestää yli 90 päivää, voidaan myöntää Italian lain mukainen lupa tilapäiseen oleskeluun.

(11) Olisi säädettävä, että tässä asetuksessa säädettyjen poikkeusjärjestelyjen toteuttamista arvioidaan vuoden 2006 talviparalympiakisojen päätyttyä.

(12) Suhteellisuusperiaatteen mukaisesti ja jotta voidaan saavuttaa pääasiallinen tavoite eli helpottaa viisumin myöntämistä olympia- ja paralympiakisojen osanottajille, on tarpeen ja aiheellista säätää tästä eräisiin Schengenin säännöstön määräyksiin

---

[10] EYVL L 81, 21.3.2001, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 851/2005 (EUVL L 141, 4.6.2005, s. 3).

sovellettavasta tilapäisestä poikkeuksesta. EY:n perustamissopimuksen 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen asetetun tavoitteen saavuttamiseksi. Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan osalta tämä asetus merkitsee Schengenin säännöstön määräysten kehittämistä ja kuuluu sen vuoksi tietyistä Euroopan unionin neuvoston, Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä näiden kahden valtion osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyn sopimuksen yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä 17 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/437/EY[11] 1 artiklan B kohdan soveltamisalaan.

(13) Tanskan asemaa koskevan, Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn pöytäkirjan 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän asetuksen antamiseen, eikä asetus siten sido Tanskaa eikä sitä sovelleta siihen. Koska asetuksella kehitetään Schengenin säännöstöä Euroopan yhteisön perustamissopimuksen kolmannen osan IV osaston määräysten mukaisesti, Tanska päättää kuitenkin edellä mainitun pöytäkirjan 5 artiklan mukaisesti kuuden kuukauden kuluessa siitä, kun neuvosto on antanut tämän asetuksen, saattaako se asetuksen osaksi kansallista lainsäädäntöään.

(14) Tällä asetuksella kehitetään sellaisia Schengenin säännöstön määräyksiä, joihin Yhdistynyt kuningaskunta ei osallistu Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn, Schengenin säännöstön sisällyttämisestä osaksi Euroopan unionia tehdyn pöytäkirjan 4 ja 5 artiklan nojalla. Sen vuoksi Yhdistynyt kuningaskunta ei osallistu asetuksen antamiseen, asetus ei sido sitä eikä asetusta sovelleta siihen.

(15) Tällä asetuksella kehitetään sellaisia Schengenin säännöstön määräyksiä, joihin Irlanti ei osallistu Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn, Schengenin säännöstön sisällyttämisestä osaksi Euroopan unionia tehdyn pöytäkirjan 4 ja 5 artiklan nojalla. Sen vuoksi Irlanti ei osallistu tämän asetuksen antamiseen, asetus ei sido sitä eikä asetusta sovelleta siihen.

(16) Sveitsin osalta tällä asetuksella kehitetään Schengenin säännöstön määräyksiä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisessä sopimuksessa Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tarkoitetulla tavalla. Kyseiset määräykset kuuluvat tämän sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta sekä sopimuksen tiettyjen määräysten väliaikaisesta soveltamisesta tehdyn neuvoston päätöksen 2004/860/EY[12] 4 artiklan 1 kohdan soveltamisalaan.

(17) Tämä asetus on kokonaisuudessaan 9 artiklaa lukuun ottamatta vuonna 2003 tehdyn liittymisasiakirjan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu Schengenin säännöstöön perustuva tai muuten siihen liittyvä säädös,

---

[11] EYVL L 176, 10.7.1999, s. 31.
[12] EYVL L 370, 17.12.2004, s. 78.

OVAT ANTANEET TÄMÄN ASETUKSEN:

I luku

TAVOITE JA MÄÄRITELMÄT

1 artikla

Tavoite

Tällä asetuksella säädetään vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen osanottajiin kisojen aikana sovellettavasta tilapäisestä poikkeuksesta, joka koskee tiettyjä viisumien hakemis- ja myöntämismenettelyjä sekä yhtenäistä viisumin kaavaa koskevia Schengenin säännöstön määräyksiä. Näitä erityissäännöksiä lukuun ottamatta noudatetaan Schengenin säännöstön asiaan liittyviä määräyksiä yhtenäisen viisumin hakemis- ja myöntämismenettelyistä.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

1. ’vastuuorganisaatioilla’ vuonna 2006 pidettävien talviolympia- ja -paralympiakisojen osanottajien viisumien hakemis- ja myöntämismenettelyjen helpottamiseksi toteutettavien toimenpiteiden osalta niitä virallisia organisaatioita, joilla on olympialaisen peruskirjan mukaisesti oikeus esittää vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen järjestelytoimikunnalle luettelo kisoihin valituista osanottajista kisojen akkreditointikortin myöntämistä varten;

2. ’kisojen osanottajilla’ kaikkia Kansainvälisen olympiakomitean, Kansainvälisen paralympiakomitean, kansainvälisten liittojen, kansallisten olympia- ja paralympiakomiteoiden, olympiakisojen järjestelytoimikuntien sekä kansallisten yhdistysten jäseniä, kuten urheilijoita, arvostelutuomareita ja erotuomareita, valmentajia sekä muita urheilualan toimitsijoita, joukkueiden tai yksittäisten urheilijoiden lääkintähenkilöstöä, akkreditoituja tiedotusvälineiden edustajia, johtohenkilöitä, lahjoittajia, sponsoreita ja muita kutsuvieraita, jotka sitoutuvat noudattamaan olympialaista peruskirjaa ja toimimaan Kansainvälisen olympiakomitean valvonnassa ja johdolla ja jotka ovat vastuuorganisaatioiden osanottajaluetteloissa ja jotka vuoden 2006 olympia- ja paralympiakisojen järjestelytoimikunta on akkreditoinut osallistumaan vuoden 2006 olympia- ja/tai paralympiakisoihin;

3. ’akkreditointikorteilla’, jotka vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen järjestelytoimikunta on myöntänyt Italian lain …/… … §:n nojalla, kahta erilaista turvaominaisuuksin varustettua valokuvallista henkilökorttia, joista toinen myönnetään olympiakisojen ja toinen paralympiakisojen osanottajille ja joiden

haltijoilla on pääsy kilpailupaikoille sekä muihin kisojen aikana järjestettäviin tapahtumiin;

4. ’olympia- ja paralympiakisojen kestolla’ vuoden 2006 talviolympiakisojen osalta ajanjaksoa, joka alkaa 10 päivänä tammikuuta 2006 ja päättyy 26 päivänä maaliskuuta 2006, ja vuoden 2006 talviparalympiakisojen osalta ajanjaksoa, joka alkaa 10 päivänä helmikuuta 2006 ja päättyy 19 päivänä huhtikuuta 2006;

5. ’vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen järjestelytoimikunnalla’ toimikuntaa, joka on perustettu 27 päivänä joulukuuta 1999 Italian siviililain (RD 16/3/1942 n. 262) 12 §:n mukaisesti vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen järjestämiseksi Torinossa ja joka päättää näiden kisojen osanottajien akkreditoinnista;

6. ’viisumien myöntämisestä vastaavilla viranomaisilla’ Italian nimeämiä viranomaisia, jotka käsittelevät viisumihakemukset ja myöntävät viisumit kisojen osanottajille.

II luku

VIISUMIN MYÖNTÄMINEN

3 artikla

Edellytykset

Jotta viisumi voidaan myöntää tämän asetuksen nojalla, hakijan on täytettävä seuraavat edellytykset:

a) jokin vastuuorganisaatio on nimennyt hänet ja vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen järjestelytoimikunta on akkreditoinut hänet osallistumaan vuoden 2006 olympia- ja/tai paralympiakisoihin;

b) hänellä on matkustusasiakirja, joka oikeuttaa ylittämään tarkastusten asteittaisesta lakkauttamisesta yhteisillä rajoilla 14 päivänä kesäkuuta 1985 Benelux-talousliiton valtioiden, Saksan liittotasavallan ja Ranskan tasavallan hallitusten välillä tehdyn Schengenin sopimuksen soveltamisesta 19 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn yleissopimuksen[13] (jäljempänä ’Schengenin yleissopimus’) 5 artiklassa tarkoitetut ulkorajat;

c) häntä ei ole määrätty maahantulokieltoon;

d) hänen ei katsota vaarantavan minkään jäsenvaltion yleistä järjestystä, kansallista turvallisuutta tai kansainvälisiä suhteita.

---

[13] EYVL L 239, 22.9.2000, s. 19. Yleissopimus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston päätöksellä 2005/211/YOS (EYVL L 68, 15.3.2005, s. 44).

4 artikla

Viisumihakemuksen tekeminen

1. Laatiessaan luetteloa vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisoihin valituista osanottajista vastuuorganisaatio voi tehdä näille myönnettäviä akkreditointikortteja koskevan hakemuksen yhteydessä yhteisen viisumihakemuksen, joka koskee niitä osanottajia, joilla on asetuksen (EY) N:o 539/2001 mukaisesti oltava viisumi, paitsi jos heillä on jonkin Schengen-jäsenvaltion myöntämä oleskelulupa.

2. Yhteinen viisumihakemus on toimitettava yhdessä olympiakisojen akkreditointikorttia koskevien hakemusten kanssa vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen järjestelytoimikunnalle sen määräämän menettelyn mukaisesti.

3. Samalle vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen osanottajalle voidaan hakea viisumia vain kerran.

4. Vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen järjestelytoimikunnan on toimitettava viisumien myöntämisestä vastaaville viranomaisille mahdollisimman nopeasti yhteiset viisumihakemukset ja jäljennökset olympiakisojen akkreditointikorttia koskevista hakemuksista, joista ilmenevät asianomaisten perushenkilötiedot eli koko nimi, kansalaisuus, sukupuoli, syntymäaika ja -paikka sekä passin numero, laji ja voimassaolon päättymispäivä.

5 artikla

Yhteisen viisumihakemuksen käsittely ja myönnettävä viisumityyppi

1. Viisumin myöntävät viisumien myöntämisestä vastaavat viranomaiset tarkistettuaan, että kaikki 3 artiklassa luetellut edellytykset täyttyvät.

2. Viisumi myönnetään yhtenäisenä viisumina lyhytaikaista oleskelua ja useita maahantulokertoja varten, ja se oikeuttaa haltijansa enintään yhdeksänkymmenen (90) päivän oleskeluun vuoden 2006 talviolympia- ja/tai -paralympiakisojen keston aikana.

3. Jos olympiakisojen osanottaja ei täytä 3 artiklan c tai d kohdassa säädettyjä edellytyksiä, viisumien myöntämisestä vastaavat viranomaiset voivat myöntää hänelle kelpoisuusalueeltaan rajoitetun viisumin Schengenin yleissopimuksen 16 artiklan mukaisesti.

6 artikla

Viisumin muoto

1. Viisumi myönnetään merkitsemällä olympiakisojen akkreditointikorttiin kaksi numeroa. Ensimmäinen näistä on viisumin numero. Yhtenäisen viisumin numerossa

on seitsemän (7) merkkiä siten, että se alkaa C-kirjaimella, jota seuraa kuusi (6) numeromerkkiä. Kelpoisuusalueeltaan rajoitetussa viisumissa on kahdeksan (8) merkkiä siten, että se alkaa kirjaimilla ”IT”, joita seuraa kuusi (6) numeromerkkiä. Toinen akkreditointikorttiin merkittävä numero on kortinhaltijan passin numero.

2. Viisumien myöntämisestä vastaavat viranomaiset toimittavat viisumien numerot vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen järjestelytoimikunnalle akkreditointikorttien myöntämistä varten.

7 artikla

Viisumin maksuttomuus

Viisumien myöntämisestä vastaavat viranomaiset eivät peri maksua viisumihakemusten käsittelystä tai viisumien myöntämisestä.

III luku

Yleiset ja loppusäännökset

8 artikla

Viisumin peruuttaminen

Jos vuoden 2006 talviolympia- ja/tai -paralympiakisojen osanottajiksi valittujen henkilöiden luetteloa muutetaan ennen kisojen alkua, vastuuorganisaatioiden on ilmoitettava asiasta vuoden 2006 talviolympia- ja -paralympiakisojen järjestelytoimikunnalle, jotta luettelosta poistettujen henkilöiden akkreditointikortit voidaan peruuttaa. Olympiakisojen järjestelytoimikunta ilmoittaa asianomaisten viisumien numerot viisumien myöntämisestä vastaaville viranomaisille.

Viisumien myöntämisestä vastaavat viranomaiset peruuttavat asianomaisten henkilöiden viisumit ja tiedottavat asiasta rajalla tehtävistä tarkastuksista vastaaville viranomaisille, jotka puolestaan välittävät tiedon edelleen muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille.

9 artikla

Ulkorajoilla tehtävät tarkastukset

1. Kisojen osanottajille, joille on myönnetty tämän asetuksen mukaisesti viisumit, jäsenvaltioiden ulkorajojen ylittämisen yhteydessä tehtävissä tarkastuksissa rajoitutaan tarkastamaan, että 3 artiklassa luetellut edellytykset täyttyvät.

2. Talviolympia- ja/tai -paralympiakisojen keston ajaksi:

a) tulo- ja lähtöleimat merkitään niiden olympia- ja paralympiakisojen osanottajien passin ensimmäiselle tyhjälle sivulle, jotka tarvitsevat tällaiset leimat jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten velvollisuudesta leimata järjestelmällisesti kolmansien maiden kansalaisten matkustusasiakirjat heidän ylittäessään jäsenvaltioiden ulkorajat sekä tämän vuoksi tapahtuvasta Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen määräysten ja yhteisen käsikirjan muuttamisesta 13 päivänä joulukuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2133/2004 nojalla. Ensimmäisen maahantulon yhteydessä viisuminumero on merkittävä samalle sivulle;

b) Schengenin yleissopimuksen 5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa määrätyt maahantulolle asetetut edellytykset katsotaan täytetyiksi, kun kisojen osanottaja on asianmukaisesti akkreditoitu.

3. Tämän artiklan 2 kohdan säännöksiä sovelletaan niihin olympia- ja paralympiakisojen osanottajiin, jotka ovat kolmansien maiden kansalaisia, riippumatta siitä, onko heillä asetuksen (EY) N:o 539/2001 mukaisesti oltava viisumi.

10 artikla

Tiedottaminen Euroopan parlamentille ja neuvostolle

Italia toimittaa komissiolle neljän kuukauden kuluessa vuoden 2006 talviparalympiakisojen päättymisestä kertomuksen tämän asetuksen täytäntöönpanoon liittyvien näkökohtien toteutumisesta.

Komissio laatii kyseisen kertomuksen sekä muiden jäsenvaltioiden samaan määräaikaan mennessä toimittamien tietojen perusteella arvion tässä asetuksessa säädettyjen, viisumin myöntämistä kisojen osanottajille koskevien poikkeusjärjestelyjen toimivuudesta, ja antaa sen tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

11 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä […] päivänä […] kuuta […].

Euroopan parlamentin puolesta	*Neuvoston puolesta*
Puheenjohtaja	*Puheenjohtaja*